

傳媒查詢

史園 (Summer Shi)

Adobe

(86) 10 58657703

sshi@adobe.com

Tiffany Tsang / Kenneth Lau

Newell Public Relations

(852) 2117 5026 / 2117 5011

tiffanyt@newell.com / kennethl@newell.com

即時發布

Adobe 發布 Technical Communication 解決方案重要更新

全新的 Technical Communication Suite 通過與 Adobe Experience Manager 的完美結合，為消費者帶來完整的優秀消費體驗

香港 — 2017 年 2 月 13 日 — Adobe 正式發布新一代端到端技術內容開發工具套裝 — 2017 版的 [Adobe Technical Communication Suite](#)。Technical Communication Suite 使企業能為全球用戶創建、管理和出版符合標準的多語言內容。這款多渠道出版工具的最新版本使作家、資訊開發者和教學設計師能在任何裝置上發布可尋找、可購買和可用於社交平台的內容。

Adobe 同時發布了 [XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager](#) 的重大更新版本，它是一款為基於 DITA* 技術內容所設計的企業級組件內容管理系統 (CCMS)，乃建基於全球領先的內容管理系統 [Adobe Experience Manager](#) 之上開發的。2017 版的 Adobe FrameMaker 和 Experience Manager 透過更進一步的相互融合，為通過互聯網取得技術文件的用戶帶來更吸引人的體驗。

Adobe 印刷與出版業務副總裁兼總經理 (vice president and general manager, Print and Publishing Business at Adobe) Adil Munshi 表示：「公司若要取得成功，就必須由客戶首次尋找市場營銷內容那一刻起，至他們取得是次購買的支援技術文件為止，持續不斷地提供最佳體驗。2017 版 Adobe Technical Communication Suite 和最新的 XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager 讓技術出版部門能有效率地管理其內容的生命周期，並提供貫穿全程的全方位客戶體驗。」

- [Adobe FrameMaker](#) 是一套可跨流動裝置、網頁、桌上電腦和印刷品上創作和出版多語種技術內容的完整解決方案。2017 版的 FrameMaker 能提供劃時代的創作體驗。它全面支援高清螢幕、配合全新的項目管理系統、擁有為最佳生產力而重組的現代化選單、先進的 XML / DITA 及動態內容個人化功能，以及能「開箱即用」的多渠道出版工具。
- [Adobe FrameMaker Publishing Server](#) 是一套用於自動多渠道出版的企業解決方案。用戶現可遙距獲取出版服務，通過儀表板對它們進行管理，並以 EPUB 3.0、Kindle、PDF、原生流動應用程式、WebHelp、CHM，以及其他格式進行出版。
- [Adobe RoboHelp](#) 是一套方便用戶的創作和流動出版解決方案。現在它利用新一代的 Responsive HTML5 布局，能夠更智能地進行導航、動態地過濾內容為用戶提供個人化的 Help 體驗，以及通過其一流的搜尋功能更快地提供相關資訊，其中包括搜索自動完成功能。2017 版 RoboHelp 還支援 17 種不同的輸出格式，包括以內容為核心的 iOS 和 Android 系統流動應用程式，讓出版不再受到裝置的限制。
- 配合 [Adobe Captivate 9](#)、[Adobe Presenter 11](#) 和 [Adobe Acrobat Pro DC](#)，使這套工具套裝更臻完善。它們融合了強大的網上學習功能、創作演示、動態影片展示和無可比擬的 PDF 功能。

XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager

全新版 XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager 能協助有經常出版和進行網絡協作需求的企業對大量的內容進行管理。它引進了一些直接在 Experience Manager 上動態發布 DITA 內容的新功能，例如大量發布、基綫發布和輸出後自動生成任務等。以網頁為本的檢查和協作功能已獲全面升級，讓用戶能作出內嵌的評論和註釋，例如標出文字、插入和刪除文字。內置的網頁編輯器功能也獲大幅度提升，讓沒有受 DITA 訓練的內容專家也能享用靈活的創作體驗。通過在統一的 Adobe 平台上對市場營銷和技術內容進行管理和部署，企業現在可用售前營銷內容及售後技術文件來為顧客提供持續的優質用戶體驗，從而幫助企業節約時間、成本，並避免出現重複的情況。

合作夥伴 / 客戶意見

「XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager 使我們的客戶能將技術文件編輯體驗由只是一個可下載 PDF 的簡單頁面，提升為一個全方位的、以客為本的網站，它可集中處理顧客的售後服務需求。同時，技術文件的內容可輕鬆地發布至 AEM 上，它與 AEM 網站的融合程度令我們相當滿意。」—— headwire.com, Inc. 技術總監 (CTO, headwire.com, Inc.) Ruben Reusser

「2017 版的 Adobe FrameMaker 是市面上唯一一款可以滿足所有核心需求、可『開箱即用』、更可在任何裝置上以任何語言編輯和出版的解決方案。2017 版 Adobe FrameMaker 對 HTML5 輸出進行的提升，表現可謂達到世界頂尖水平，尤其是自動完成搜尋的功能。」—— itl 監事會成員及研發總監 (Member of the Supervisory Board, Director of Research & Development, itl) Dieter Gust

「在每次發布新版本的 RoboHelp 和 Responsive HTML5 輸出時，我們都能看到功能上帶來了新穎及鼓舞人心的改變。2017 版的 Help 變得前所未有地時尚，而 Responsive HTML5 輸出更使我變成一個不用編寫任何編碼的 CSS 和 JavaScript 魔術師。」—— Adobe 獨立認證的 RoboHelp 和 Captivate 導師、ShowMe Solutions 公司負責人 Rick Stone

實用連結

- [XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager 網誌](#)
- [Adobe Technical Communication Suite 網誌](#)
- [Adobe FrameMaker 網誌](#)
- [Adobe RoboHelp Launch 網誌](#)
- [Adobe Technical Communication PRODUCTOPEDIA 網誌](#)
- [Adobe Technical Communication YouTube 頻道](#)
- [Adobe Technical Communication 的 Twitter 賬號](#)
- [Adobe Technical Communication 的 Facebook 主頁](#)
- [Adobe Technical Communication 的 LinkedIn 小組](#)
- [Adobe Technical Communication 發布網絡研討會](#)
- [為技術內容而設的 One Adobe Solution 解決方案](#)
- [Adobe Experience Manager + FrameMaker Integration 網誌](#)

價格及面市情況

Adobe Technical Communication Suite、FrameMaker、RoboHelp 和 FrameMaker Publishing Server 可立即通過 Adobe 授權經銷商及 Adobe.com 購買。Adobe Technical Communication Suite 的零售價預計為 1,699 美元 (升級價格為 699 美元起)。FrameMaker 和 RoboHelp 都會作為獨立產品發售，每款零售價預計為 999 美元 (升級價格為 399 美元起)。FrameMaker Publishing Server 也作為獨立產品發售，零售價預計為 14,999 美元 (升級價格為 5,999 美元起)。以上所有產品亦可通過年費計劃和會員計劃購買。如需了解更多關於售價和語言支援的詳情，請瀏覽各產品的所屬網站。

關於 Adobe Hong Kong Facebook

請加入 Adobe Hong Kong Facebook www.facebook.com/adobehongkong 與 Adobe 團隊和粉絲交流意見，並獲得最新的 Adobe 消息。

關於 Adobe

Adobe 致力通過數碼體驗改變世界。查詢詳情，請瀏覽公司網站：www.adobe.com/hk

*Darwin Information Typing Architecture (DITA) 是一款用於創作和出版的 XML 數據模型，是由 [OASIS DITA 技術委員會](#) 界定和維護的開放標準。

###

© 2017 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Adobe and the Adobe logo are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.